

# Innaallagissamik ikkussuisarnermut tunngatillugu suliffeqarfinnut akuersisummik pigisaqartunut pitsaassutsumik qulakkeerinninnermut atortut pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

§ 6, imm 1 naapertorlugu Sanaartukkat innaallagissamut atugassat, innaallagissamut ikkussuinerit aamma atortut innaallagiatortut pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 12, 3. november 1994-imeersumi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 19, 12. juni 2019-imeersumi allanngortinneqartumi, Innaallagissiornermut Oqartussanit aalajangersaneqassaaq:

## Kapitali 1

### *Pitsaassutsumut qulakkeerinninnissamut atortoq*

§ 1. Pitsaassutsumut qulakkeerinninnissamut atortoq suliffeqarfiup akuersisummik pigisaqartup suliarisartagaasa ilaannut, sammisamut innaallagissamut tunngasunut akuersisummik pigisaqarnissamut piumasaqaataaffiusunut sammitinneqarpoq. Atortoq suliffeqarfiup aaqqissuussaanerani ilusiliussamut naleqqussarneqarsimassaaq aamma inuup akuersisummik pigisaqartup suliffeqarfimmi qanoq pisinnaatitaaneranut.

§ 2. Pitsaassutsumut qulakkeerinninnissamut atortumut ilanngunneqarsimasussat tassaapput ilanngussaq 1-imi allaaserineqartut.

§ 3. Pitsaassutsumut qulakkeerinninnissamut atortoq uppersaasarsorneqarsimassaaq pitsaassuseq pillugu mappersakkamut imaluunniit pitsaassuseq pillugu atortumut elektroniskiusumut, tassani ilanngunneqarsimassapput uppersaasarsuutit attuumassuteqartut aamma nutarterneqarsimasut aaqqissuulluakkamik aamma takulertorneqarsinnaasunngorlugit inissitsitsiterlugit, tak. ilanngussaq 1.

*Imm. 2.* Pitsaassutsumut qulakkeerinninnissamut atortoq toqqortarineqassaaq Innaallagissiornermut Oqartussanit takuneqarsinnaasunngorlugu. Pitsaassuseq pillugu uppersaasarsuut suliarineqarsimasumut tunngasoq taamatuttaaq suliffeqarfinnut pilersuinerimik ingerlatsisunut pissarsiarineqarsinnaassaaq.

*Imm. 3.* Suliffeqarfiup pitsaassutsumut qulakkeerinninnissamut atortoq aamma pitsaassutsumut uppersaasarsuut aarlerinangitsumik ukiuni tallimani toqqortarissavaa. Elektroniskiusumik toqqortarinneq imatut pissaaq piffissaq toqqortaqarfusoq tamakkerlugu, atortup ilaanit arlaannut attuumassuteqartunit aallerfigineqarsinnaanngorlugu.

**§ 4.** Suliffeqarfik akisussaasuvoq pitsaassutsimut qulakkeerinninnissamut atortup atuutsinneqarnissaanut, taassumalu ingerlaavartumik atornerqartarnissaanut, nutarterneqartarnissaanut aamma nalilersorneqartarnissaanut. Suliffeqarfimmi namminerimi aqutsisut nalilersuinerat minnerpaamik ukiumut ataasiarluni ingerlanneqartassaaq. Suliffeqarfik pisussaaffeqarpoq pitsaassutsimut qulakkeerinninnissamut atortumit misissuititsinissaminut, tamanna Innaallagissiornermut Oqartussanit piumasarineqarpat.

## **Kapitali 2**

*Akuersissutip akuerineqarnera aamma pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik misileraaneq*

**§ 5.** Suliffeqarfiup akuersissummik pigisaqalernissaminut qinnuteqaateqarneranut atatillugu, pitsaassutsimut qulakkeerinninnermut atortup assinganik Innaallagissiornermut Oqartussanut nassiussisoqassaaq. Qinnuteqaat aamma uppersaasersuut elektroniskiusumik nassiunneqarsinnaapput.

**§ 6.** Innaallagissiornermut Oqartussat suliffeqarfimmut akuersissummik ataasiinnarmik tunniussissarput, Innaallagissiornermut Oqartussat misissuigallarnarup kingornatigut atortoq tamakkiisuusooq isumaqarunik. Innaallagissiornermut Oqartussat isumaqarunik atortoq tamakkiisuunngitsoq, taava akuersissummik peqalernissaq itigartitsissutigineqassaaq.

**§ 7.** Innaallagissiornermut Oqartussat misissuisinnaapput tassa suliffeqarfik pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik atuineranik aamma ilumut pitsaassutsimik qulakkeerinninnissamut atortoq ilumut malinneraat, tamattutaaq atortumit piumasaqaatit atuuttut naammassineqarnersut.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiup uniinerit Innaallagissiornermut Oqartussanit paasineqartut naleqquttumik pissuseqartilissavai, naleqqussaalluni iliuuseqarnermigut.

*Imm. 3.* Suliffeqarfiup Innaallagissiornermut Oqartussat naqqiutaat malitseqartissavaat kingusinnerpaamik piffissaliussarineqartup iluani. Innaallagissiornermut Oqartussat naqqitigisatik suliffeqarfimmit malinneqarsimanngitsut, qularnaarlugu paasiguniuk, tassa kingusinnerpaamik iliuuseqarnissamut piffissaliussap iluani, suliffeqarfiup iliuuseqarfigisimanngikkai, taava tamanna nikingasoqarneranik kinguneqassaaq, tak. imm. 2.

*Imm. 4.* Innaallagissiornermut Oqartussat misissuinermigut qularnaarlugu paasiguniuk, pitsaassutsimik qulakkeerinninnissamut atortumut piumasaqaatit eqqortinneqanngitsut, taava Innaallagissiornermut Oqartussat akuersissummik pigisaqarneq utertissinnaavaa.

**§ 8.** Suliffeqarfik nunamit allameersooq innaallagissamik ikkussuisinnaanermut akuersissuteqalernissamut qinnuteqaateqartoq Kalaallit Nunaanni pilersitsiniarnini siunertaralugu, taava uppersaasersuummik saqqummiussissaaq suliffeqarfiup pitsaassutsimik qulakkeerinninnissamut atortumik pigisaqarluni, suliaasanik innaallagissamik ikkussuisarnermut aamma ingerlatsinermut tunngatillugu suliffeqarfinnut akuersissummik pigisaqartunut najoqqutassamut matumunnga ilaasunut, atortoq najoqqutassami matumani maleruaqqusat naapertorlugit akuersissutigineqarsinnaassaaq.

*Imm. 2.* Danskit imaluunniit nunani allamiut suliffeqarfutaat suliaqarnermut aamma inaarutaasumik nakkutilliinermut pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik pigisaqareerluni, taannalu akuersissuteqartarnermut tunngatillugu, Europami nalinginnaasut ataatsimoortut tunngavigalugit akuerisaasumik akuerineqarsimappat, taava Innaallagissiornermut Oqartussat atortoq nalilissavaat uppersaasarsuutit tiguneqartut tunngavigalugit. Tamanna tunngavigalugu Innaallagissiornermut Oqartussaasut isummerfigissavaat atortoq akuerineqarsinnaanersoq, tak. § 7 aamma § 8.

*Imm. 3.* Innaallagissiornermut Oqartussat misissuisinnaapput, tak. § 9, tassa suliffeqarfik pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik atuineranik aamma pitsaassutsimik qulakkeerinninnissamut atortortik ilumut malinneraat, tamatumani tunngavigineqassapput misissueqqinnermut nalunaarutit akuersissuteqartarnermut akuerisaasuneersut.

**§ 9.** Suliffeqarfik akuersissut pigisaa Inatsisartut Peqqussutaat nr. 12, § 6, imm. 5, kiisalu suliffeqarfimmik innaallagissamik ikkussuisartumik akuersissuteqartarneq aamma ingerlatsineq pillugu najoqqutassaq naapertorlugit arsaarinnissutigineqarsimappat, taava akuersissummik nutaamik qinnuteqaateqarnermut atatillugu, uppersaasarsuut Innaallagissiornermut Oqartussanut nassiunneqassaaq, taamaaliornikkut suliffeqarfup pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortua misissortinniarlugu taana najoqqutassiamut matumunnga naapertuunnersoq.

### **Kapitali 3**

#### *Immikkut ittumik misileeqqinneq*

**§ 10.** Innaallagissiornermut Oqartussat suliffeqarfik peqqusinnaavaa pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortuata immikkut ittumik misileeqqinnissaanut, imatut pisoqartillugu suliffeqarfik ikkussuinnermik suliaqarnerminut atatillugu sumiginnaasimanermik takutitsisimappat. Innaallagissiornermut Oqartussat kingusinnerpaamik piffissaliussamik aalajangersaasinnaapput, tassa immikkut ittumik misileeqqinnerup qaqugu ingerlanneqareersimanissaanut tunngatillugu.

*Imm. 2.* Imaappat Innaallagissiornermut Oqartussat immikkut ittumik misileeqqinnermi, pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumut piumasaqaatit eqqortinneqanngitsut qularnaarlugu paasillugu, taava Innaallagissiornermut Oqartussat suliffeqarfup akuersissut pigisaa utertissinnaavaat.

*Imm. 3.* Suliffeqarfik allatut pisoqartillugu imm. 2-mi pisumik taaneqartumit allaanerumik, taava misiliinerup kingornatigut qaammat ataaseq qaangiutsinnagu Innaallagissiornermut Oqartussanut immikkut ittumik misileeqqinnerup inernera pillugu nalunaarummik nassiussaqaassaaq.

### **Kapitali 4**

#### *Pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik misiliinissamut piumasaqaammik pinngitsoortitsisoqarsinnaanera*

**§ 11.** Suliffeqarfik nunami EU-miittumi imaluunniit nunami EØS-imut ilaasortaasumik pilersinneqarsimasoq, utaqqiisaagallartumillu sullissisuugallarluni pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik akuerineqarsinnaavoq, suliffeqarfup uppersaasarsuut Innaallagissiornermut Oqartussaasunut nassiukkuniuk, tassa suliffeqarfik pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik suliaqarnermut aamma inaarutaasumik nakkutilliinermut atuisooreersoq, taannalu

akuersissuteqartarnermut tunngatillugu, Europami nalinginnaasut ataatsimoortut tunngavigalugit akuerisaasumik akuersissuteqartartumik akuerineqarsimasoq.

*Imm. 2.* Tamatumunnga ilutigatillugu suliffeqarfiup Innaallagissiornermut Oqartussaasunut uppersassavaa suliffeqarfiup pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut suliaqarnermut aamma inaarutaasumik nakkutilliinnermut atortuanut aammattaaq ilaatinneqartut akuersisummik pigisaqarluni suliaqarnissamut, tassa suliffeqarfiup Kalaallit Nunaanni suliarisassamisut kissaatigisaanut kiisalu sammisanut taakkununga tunngatillugu suliarisassat maleruaqqusat atuuttut naapertorligit suliarineqartussaasut.

## **Kapitali 5**

### *Aningaasalersuineq*

**§ 12.** Innaallagissiornermut Oqartussat suliffeqarfimmik peqqusisinnaavoq, Innaallagissiornermut Oqartussat imaluunniit misissuisartup avataaneersup pitsaassutsimik qulakkeerinninnermut atortumik misissueqqinnermut aningaasartuutaasunik akilleeqqullugu. Tamanna taamatuttaaq atuuppoq immikkut ittumik atortumik misilleeqqinnermut tunngatillugu, tak. § 10.

## **Kapitali 6**

### *Pineqaatissiissutit*

**§ 13.** Pillaammik akiliisinneqarsinnaavoq imatut iliortoq:

- 1) uppersaasersuummik, tak. § 4, takutitsinngitsoq,
- 2) §§ 7, 8, 9-mik aamma 11-mik unioqqutitsisoq,
- 3) atugassarititaasunik § 10 naapertorlugu aalajangersakkanik sumiginnaasoq.

*Imm. 2.* Inuit inatsisitigut pisinnaatitaasut aamma pisussaataat akiliisussanngortinneqarsinnaapput Kalaallit Nunaanni Pinerluttulerinnermi Inatsimmi maleruaqqusat naapertorlugit.

*Imm. 3.* Pillaammik akiliisitsinerit najoqqutassaq manna naapertorlugu pineqaatissiissutaasut Nunatta Karsianut nakkartinneqassapput.

## **Kapitali 7**

### *Atuutilersitsineq aamma ikaarsaariarnermi aalajangersakkat*

**§ 14.** Nalunaarut atuutilerpoq ulloq 1. januar 2020.

*Innaallagissiornermut Oqartussat, ulloq 12. december 2019*

Michael Petersen

Jane Lynge Hansen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut